

Les signes de ponctuation en français

Lingua e traduzione – lingua francese – corso avanzato (RISE-SA), a.a. 2023-2024

Prof.ssa Alida Maria Silletti

SOURCE : P. Le Goffic (1993), *Grammaire de la phrase française*, Paris, Hachette

Exemples : <https://www.elysee.fr/emmanuel-macron/2023/10/13/declaration-du-president-emmanuel-macron-depuis-arras> ; <https://fresques.ina.fr/de-gaulle/fiche-media/Gaullle00071/discours-du-23-avril-1961.html>

La ponctuation

- Les signes de ponctuation :
 - le point et ses variantes – séparateur fort, entre phrases ;
 - la virgule – séparateur faible, entre parties de phrase;
 - les marques d'encadrement – tirets, guillemets, parenthèses

Le point et ses variantes

- Point simple : une séparation nette, qui signale l'absence de relation syntaxique entre ce qui précède et ce qui suit le point – il sépare deux parties autonomes entre elles
- Il marque la frontière entre une fin de phrase et le début de la phrase suivante, indiqué par la majuscule, correspondant, à l'oral, à une intonation descendante et à une pause

Le point d'interrogation et le point d'exclamation

- Ils sont précédés d'une espace insécable et la phrase qui les suit commence par une majuscule
- Ils remplacent le point simple pour marquer le caractère interrogatif ou exclamatif de la phrase – à l'oral, le point d'exclamation a une intonation montante, tandis que le point d'interrogation peut engendrer une intonation montante ou descendante
- Si une fin de phrase est ascendante, elle aura une valeur suspensive, non conclusive – une mise en doute, une remise en question, un recours au sujet interlocuteur ou une indication de continuation

Le point-virgule

- Il est précédé d'une espace insécable et ce qui suit est en minuscules
- Une variante affaiblie du point, pour signaler que deux phrases syntaxiquement indépendantes sont reliées par un lien textuel ou sémantique, quand une phrase se prolonge par une autre phrase, qui est elliptique ou incomplète – la présence d'un point signalerait deux « univers » différents et un contraste accru entre les deux phrases ou parties de phrase

Les points de suspension et les deux points

- Les points de suspension marquent l'inachèvement syntaxique et sémantique d'une phrase incomplète ou interrompue, ou bien le sentiment d'incomplétude sémantique que le sujet parlant éprouve – une intonation montante, sauf lors des interruptions
- Les deux points sont précédés d'une espace insécable et ce qui suit est en minuscules – ils marquent un rapport sémantique pour annoncer un exemple, une explication, un commentaire
- Associés aux guillemets, les deux points servent à introduire des citations

La virgule

- Le séparateur faible par excellence, pour séparer deux phrases courtes liées en termes sémantiques, qui constituent un tout, mais aussi pour d'autres raisons
- Si elles sont doubles, placées avant et après un constituant, les virgules servent à l'encadrer et à le détacher du reste de la phrase – en début de phrase ou en fin de phrase, ce détachement est signalé par une seule virgule

Le marques d'encadrement (dont les virgules doubles)

- Les signes de ponctuations doubles : les tirets, les parenthèses, les traits d'union, + les virgules
- Ils marquent un constituant dont la présence va au-delà du cours normal de l'énoncé, que le sujet parlant (et scripteur) veut isoler du reste de la phrase
- Les guillemets indiquent un discours ou un fragment de discours rapporté, ou un terme en emploi « autonymique », c'est-à-dire attribué à un autre sujet énonciateur
- Les parenthèses marquent un élément syntaxiquement accessoire en tant que variante, précision ou explication
- Les tirets signalent un contraste plus fort et sont réduits à un seul tiret en fin de phrase

MAIS le choix entre les tirets, les parenthèses et les virgules doubles ne répond pas à des règles strictes

Les signes de ponctuation

Ex. Déclaration du Président Emmanuel Macron au lycée Gambetta d'Arras du 13 octobre 2023

<https://www.youtube.com/watch?v=5bWRpWJaQFE&t=305s>

Ex. Discours du 23 avril 1961 du Président Charles de Gaulle

<https://fresques.ina.fr/de-gaulle/fiche-media/Gaull00071/discours-du-23-avril-1961.html>